



简体中文 Simplified Chinese

2020年3月12日

亲爱的 IUSD 家长，

本紧急通知即日起马上生效！尔湾联合学区（IUSD）正在遵循并执行州长 Newsom 和[加州公共卫生部](#)（CDPH）颁布的[最新防疫指南](#)。我们将继续与这些机构以及[疾病控制与预防中心](#)（CDC）、[橙县卫生保健局](#)（OCHCA）、[橙县教育局](#)（OCDE）和其他橙县 K-12 学区合作。这是一个快速发展的局面，我们除了继续提供即时更新的信息给家长以外，也会不断更新 [IUSD COVID-19 网页](#)。

请注意，目前不建议橙县所有 K-12 的各级学校关闭。根据我们现在掌握的信息，依照加州公共卫生部（CDPH）的准则，IUSD 的学校将保持开放并进行以下调整，直到另行通知为止。

- 取消或延后所有的校外教学课程。（学区正在研究补偿方案；学校将在近期向家长提供有关退款的信息。）
- 取消或延后所有不必要的小型 and 大型聚会、会议、活动、集会、学校开放日、表演、节庆和其他聚会活动。
- 日常体育活动可以在没有观众参加的情况下继续进行。大型活动，例如比赛或邀请性聚会（超过 250 人）将被取消或延期。
- 请注意，强制性隔离和自我隔离的准则未更改。有关现行防疫指南和对旅行限制的信息，请查阅 [CDC 指南](#)，并请您到 IUSD 官网 iusd.org/COVID19 阅读与 IUSD 有关的信息。

我要重申，地方和州公共卫生官员已经通知 IUSD 和其他橙县所有 K-12 的各级学校，目前让学校保持开放并尽可能保持正常课表的运作是适当的做法。但是，为了维护我们尔湾社区的公众健康，我们采取了这些重要的社交隔离措施以减少病毒传播的机会。

各校校长将针对被延期或取消的活动与家长进行沟通。一旦我们获得最新的疫情信息，IUSD 将马上通知所有家长。请随时上网 iusd.org/COVID19 阅读即时更新的信息。

感谢您的支持！

诚挚敬意地，



Terry L. Walker
尔湾联合学区学监
Superintendent of Schools
Irvine Unified School District

BOARD OF EDUCATION

PAUL BOKOTA / LAUREN BROOKS / BETTY CARROLL / IRA GLASKY / SHARON WALLIN

TERRY L. WALKER, Superintendent of Schools

JOHN FOGARTY, Assistant Superintendent, Business Services / BRIANNE FORD, Chief Technology Officer
EAMONN O'DONOVAN, Assistant Superintendent, Human Resources / CASSIE PARHAM, Assistant Superintendent, Education Services

IUSD . . . providing the highest quality educational experience we can envision.